

# GUM-GEL

## Adhesive remover Décapant pour adhésif Removedor de adhesivo

For professional use only  
Pour usage professionnel uniquement  
Solo para uso profesional

 **ESTEAM**  
CLEANING SYSTEMS



**WARNING:** Causes skin irritation and eye damage. See back panel for precautions and first aid.

**AVERTISSEMENT:** Provoque une irritation de la peau et des lésions oculaires.

Voir le panneau arrière pour les précautions et les premiers soins.

**ADVERTENCIA:** Causa irritación en la piel y daña los ojos. Consulte el panel posterior para ver las precauciones y los primeros auxilios.

Contents: 1 US Quart (946 ml)

Keep from freezing • Conserver à l'abri du gel • Éviter que se congele

### DIRECTIONS:

- Remove loose or excess residue.
- Apply Gum Gel Adhesive Remover full strength to the adhesive. Avoid over-application.
- Agitate Gum Gel Adhesive Remover into area with any hand held implements like a bone scraper. Poke into the contaminant surface to allow the Gum Gel to penetrate.
- Allow to dwell for 3-5 minutes.
- Blot or scrape up excess Gum Gel Adhesive Remover along with any adhesive that has been loosened. Repeat steps 2-5 if necessary.
- Blot and rinse the area thoroughly, using extraction equipment and clean water, then brush fabric to align fibers.

### MODE D'EMPLOI :

- Enlevez les résidus détachés ou en excès.
- Appliquez le dissolvant pour adhésif Gum Gel à pleine puissance sur l'adhésif. Évitez toute sur-application.
- Agitez le Décapant pour Adhésif en Gel de Gomme dans la zone avec n'importe quel outil manuel comme un grattoir à os. Piquez dans la surface contaminée pour permettre au gel de gomme de pénétrer.
- Laissez agir pendant 3 à 5 minutes.
- Épongez ou grattez l'excès de Gum Gel Adhesive Remover ainsi que l'adhésif qui s'est détaché. Répétez les étapes 2 à 5 si nécessaire.
- Éponger et rincer soigneusement la zone, en utilisant un équipement d'extraction et de l'eau propre, puis brosser le tissu pour aligner les fibres.

### INSTRUCCIONES:

- Elimine los residuos sueltos o en exceso.
- Aplique el Removedor de Adhesivo de Goma de Mascar con toda su fuerza al adhesivo. Evite la aplicación excesiva.
- Agite el Gum Gel Adhesive Remover en el área con cualquier implemento de mano como un raspador de huesos. Pinche en la superficie contaminante para permitir que el Gum Gel penetre.
- Deje que se quede durante 3-5 minutos.
- Limpie o raspe el exceso de Gum Gel Adhesive Remover junto con cualquier adhesivo que se haya aflojado. Repita los pasos 2-5 si es necesario.
- Seque y aclare la zona a fondo, utilizando un equipo de extracción y agua limpia, y luego cepille el tejido para alinear las fibras.

**INGREDIENT DISCLOSURE:** d-Limonene, Butoxydiglycol, Dipropylene Glycol Methyl Ether, C9-11 Alcohols Ethoxylated, Water, Methoxyisopropanol, C9-17 Isopropylamine Alkylbenzenesulfonate, Hydroxypropyl Methylcellulose, Butoxyethanol, Sodium Chloride, Benzene Tetrapropenyl Derivs., BHT, 2-Methoxypropanol.

**LIMITED WARRANTY NOTICE:** Aramco provides a limited warranty on this product to buyers. For additional details on warranty terms and conditions (including the warranty period and instructions on how to file a warranty claim), please see the limited warranty statement available at: [aramco.com/terms-conditions](http://aramco.com/terms-conditions). Alternatively, you may request a printed copy of the limited warranty by contacting us at: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. email: [customer.service@aramco.com](mailto:customer.service@aramco.com) **AVIS DE GARANTIE LIMITÉE :** Aramco offre aux acheteurs une garantie limitée sur ce produit. Pour plus de détails sur les conditions de garantie (y compris la période de garantie et les instructions sur la façon de déposer une réclamation au titre de la garantie), veuillez consulter la déclaration de garantie limitée disponible à l'adresse: [aramco.com/terms-conditions](http://aramco.com/terms-conditions). Vous pouvez également demander une copie imprimée de la garantie limitée en nous contactant à l'adresse suivante: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. courriel: [customer.service@aramco.com](mailto:customer.service@aramco.com) **AVISO DE GARANTÍA LIMITADA:** Aramco ofrece una garantía limitada sobre este producto a los compradores. Para más detalles sobre los términos y condiciones de la garantía (incluido el periodo de garantía y las instrucciones sobre cómo presentar una reclamación de garantía), consulte la declaración de garantía limitada disponible en: [aramco.com/terms-conditions](http://aramco.com/terms-conditions). Alternativamente, puede solicitar una copia impresa de la garantía limitada poniéndose en contacto con nosotros en: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. Correo electrónico: [customer.service@aramco.com](mailto:customer.service@aramco.com)



### WARNING:

Keep out of reach of children. **HAZARD STATEMENTS:** Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Flammable liquid and vapor. **PRECAUTIONARY STATEMENTS:** Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. Keep container



tightly closed. Use explosion-proof electrical/ventilating/lighting/equipment. Use only non-sparking tools. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. **IF ON SKIN (or hair):** Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. Wash contaminated clothing before reuse. In case of fire: Use CO2, dry chemical, or foam for extinction. Collect spillage. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Dispose of contents/container in an approved waste disposal plant.



**ADVERTISSEMENT!** Tenir hors de portée des enfants. **MENTIONS DE DANGER:** Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Liquide et vapeurs inflammables. **PRÉCAUTIONS:** Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.



Éviter de respirer les

poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Lelien de travail. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des surfaces nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Utiliser du matériel électrique / de ventilation / d'éclairage antidéflagrant. Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux):** Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. En cas d'incendie: Utiliser du CO2, une poudre d'extinction ou une mousse pour l'extinction. Recueillir le produit répandu Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu/récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée.



**¡ADVERTENCIA!** Mantener fuera del alcance de los niños. **INDICACIONES DE PELIGRO:** Causa irritación en la piel. Provoque una grave irritación de los ojos. Puede causar alergia en la piel. Líquido y vapores inflamables. **CONSEJOS DE PRUDENCIA:** Lávese bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación. Usar guantes/ropa protectora/protección para los ojos/protección para la cara. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Mantener alejado del calor/chispas/lamas abiertas/superficies calientes. - No fumar. Mantener el recipiente bien cerrado. Utilizar equipos eléctricos/de ventilación/de iluminación con protección contra explosiones. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si las hay y es fácil hacerlo. Continuar con el enjuague. Si la irritación ocular persiste: Acudir a un médico. Si se produce irritación de la piel o sarpullido: Consultar a un médico. **SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello):** Quitar/retirar inmediatamente toda la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua/ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. En caso de incendio: Utilizar CO2, producto químico seco o espuma para la extinción. Recoger el derrame. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en frío. Eliminar el contenido/contenedor en una planta de eliminación de residuos autorizada.



For California residents only / Pour les résidents de la Californie seulement.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including Acetaldehyde and 1,4-Dioxane, which are known to the State of California to cause cancer, and Ethylene Glycol and Methanol, which are known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

EMERGENCY CONTACT INFOTRAC: INTERNATIONAL 1-352-323-3500  
USA 1-800-535-5053

Made in the USA with globally sourced materials.

FOR SDS VISIT /POUR CONSULTER LES FDS VISITEZ LE: [www.esteem.com](http://www.esteem.com)



2655-3558

 **ESTEAM**  
CLEANING SYSTEMS

4282 South 590 West, Salt Lake City, UT 84123 • 1-800-767-6933  
1-3680 Odyssey Drive, Mississauga, ON L5M 0Y9